



KOLINOVSKÝ OBČASNÍK



Vážení spoluobčania,

aj uplynulý rok sa niesol v znamení pandémie spojenej s ochorením Covid-19. Vlny šírenia vírusu a s nimi spojené obmedzenia striedali chvíle uvoľňovaní, kedy sme sa mohli viac nadýchnuť.

Do nového roku 2022 preto vstupujeme so zmiešanými pocitmi, a samozrejme prevažujú obavy, ktoré sú dôsledkom uplynulých negatívnych zážitkov. Niektorí z nás sa museli vyrovnáť s nenahraditeľnými stratami, iní sami so sebou. Hoci už viac, ako dva roky je súčasťou našich životov vírus, ktorý postihuje ľudstvo na celom svete, viera, že sa začne vyjasnievať by v nás mala stále silnieť.

V roku 2021 sme v obci, i napriek zložitej situácii, pracovali na rozbehnutých projektoch, pripravovali ďalšie a boli sme úspešní aj v podaných žiadostiach. Časť práce, ktorú sme rozbehli v uplynulom roku si prenášame aj do roku 2022. A hoci nevieme, čo všetko nás v tomto roku čaká a neminie, jedno vieme, že i naďalej budeme intenzívne pracovať na zveľadňovaní a rozvoji našej obce, aby sme sa v nej cítili dobre, spokojne a bezpečne.

V úvode roka 2022 mi dovoľte, poďakovať sa všetkým, ktorí našej obci pomáhali akýmkoľvek spôsobom, pomáhali nezištne, vo svojom voľnom čase a bez nároku na odmenu. Všetkým Vám patrí veľká vďaka.

Do nového roka si spoločne zažejme hlavne veľa zdravia, rodinnej pohody a spolupatričnosti, aby dobré medziľudské vzťahy boli základom našich životov.

Jitka Puhallová
starostka obce

Uplynulé roky sa niesli v znamení rozbiehania investičných akcií a projektov v našej obci, rok 2021 nevynímajúc. V priebehu vlaňajška sa nám podarilo uskutočniť viacero významných projektov, ktoré nepochybne zlepšia život v našej obci. V nasledujúcich riadkoch prinášame ich stručný prehľad.

Národný projekt Covid MRK (marginalizované komunity)

Obec Kolinovce vstúpila do projektu Ministerstva vnútra SR (MV SR) pod názvom Národný projekt „*Podpora činností zameraných na riešenie nepriaznivých situácií súvisiacich s ochorením COVID-19 v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunit.*“

MV SR týmto spôsobom reagovalo na mimoriadnu situáciu vzniknutú v súvislosti so šírením COVID-19. Projekt je zameraný na rómske komunity, sociálne slabšie rodiny a dôchodcov. Hlavným cieľom bolo zlepšiť informovanosť občanov o epidemiologickej situácii a o opatreniach. Vyhodnocovali sa informácie o stave a vývoji COVID-19, o iných zdravotných, životných, sociálnych či materiálnych potrebách občanov. Obec zabezpečovala rúška, respirátory, dezinfekčné prostriedky, bandasky na vodu, distribúciu letákov k zvýšeniu osvedy o COVID-19 a o očkovaní, monitorovanie situácie, dodržiavanie karantény, donášku potravín a liekov počas trvania karantény, asistovala pri rôznych životných potrebách občanov MRK, dôchodcov či sociálne slabších občanoch obce. Uvedené aktivity obec realizuje prostredníctvom terénneho COVID asistenta. Od 1.6.2021 prešiel uvedený projekt pod Úrad vlády SR, Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity. Náklady na daný projekt sú financované Ministerstvom vnútra SR .



Prívod vody do našej obce

Jednou z priorít, na ktorej húževnato pracujeme už od roku 2019 je vybudovanie kanalizácie a vodovodu. V minulom roku sa úspešne zrealizovala I.časť z projektu „*Aglomerácia Krompachy – dobudovanie verejnej kanalizácie a vodovodu SO 01 Kolinovce – vodovod, prívod vody do obce Kolinovce –I.etapa* v časti od Krompách k Obecnému úradu v Kolinovciach. Ide o dielo v celkovej dĺžke 1,971 km, v rámci ktorého bolo vybudovaných 26

vodovodných prípojk. Investorom stavby, na ktorej sa preinvestovalo cca 370 tisíc eur bola Podtatranská vodárenská spoločnosť a.s., Poprad.

Stavbu sa podarilo skolaudovať v decembri 2021. V tejto časti obce sa počíta s napojením občanov na odber vody začiatkom roku 2022.

Projekt vodovodu a kanalizácie v obci je rozdelený na 2 etapy.

I. etapa – I.časť Krompachy - Obecný úrad Kolinovce **zrealizovaná**.

II. časť miestna časť „Breh“ stavbu prevzala Obec Kolinovce, podaná žiadosť o dotáciu zo ŠR – **v rozhodovaní**

II. etapa - vydané územné konanie.

Stavba Verejný vodovod, Kanalizácia Kolinovce II. etapa zasahuje aj do súkromných pozemkov. Obec postupne vyzýva vlastníkov dotknutých nehnuteľnosti k uzatvoreniu Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, v ktorých vlastníci príp. spoluvlastníci udeľujú súhlas s uložením, užívaním a prevádzkovaním vodných stavieb, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom. Až po uzatvorení týchto zmlúv – súhlasov od všetkých vlastníkov, *môže obec podať žiadosť o vydanie stavebného povolenia. II. etapa a následne spracovať a podať žiadosť o poskytnutie dotácie zo ŠR príp. z európskych fondov.* II. etapa zahŕňa časti obce, ktoré sa nachádzajú na pravej strane rieky Hornád v smere od Krompách t.j. miestna časť Roveň, Ulica, Dolina, pri štátnej ceste II/547, Morniská, Brána)

Tak ako sa podarilo v minulom roku úspešne ukončiť časť I. etapy vodovodu v obci, budeme ďalej pokračovať v jej **druhej časti (Breh)**. Obec po prevzatí stavby podala Žiadosť o dotáciu z Environmentálneho fondu v decembri 2020 a následne aj v októbri 2021, o ktorých minister ŽP SR doposiaľ nerozhodol.

Vonkajšie oceľové schodisko

Bezpečnosť občanov je pre nás na prvom mieste. Nevyhovujúci stav prepojenia lávky cez rieku Hornád s miestnou komunikáciou sa začal riešiť v roku 2019 úvodnými prípravami k realizácii projektu – geodetické zameranie a architektonická štúdia. Nasledovalo spracovanie projektovej dokumentácie a výberové konanie na dodávateľa stavby. Víťazom výberového konania sa stala firma Framekon s.r.o., Spišské Podhradie s najnižšou cenou 20 105,17 eur.

Stavba bola financovaná **z vlastných zdrojov obce**. V jarných mesiacoch sa osadia schodiskové žliabky pre cyklistov.



Pôvodný stav



Po realizácii





Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka:
Európa investuje do vidieckych oblastí



Program
rozvoja vidieka SR
2014-2020



MINISTERSTVO
PŮDOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Multifunkčné ihrisko v obci Kolinovce

Rozvoj športu a pohybovej aktivity pre všetkých bez rozdielu veku, najmä však detí a mládeže, patrí rovnako k prioritám, na ktoré sme sa v uplynulom roku zamerali. Kvalitné viacúčelové športovisko, ktoré by zodpovedalo súčasným požiadavkám na športové využitie voľného času, v našej obci dlhodobo absentovalo, a tak po úspešnom schválení dotácie a podpísaní zmluvy o poskytnutí NFP sme sa pustili do výstavby multifunkčného ihriska. To poslúži na mini futbal, futbal, volejbal, nohejbal, basketbal a tenis.

Celkové náklady na stavbu boli vo výške 68 762,10 eur, z toho **dotácia bola vo výške 46 300,97 eur** a spoluúčasť obce na projekte bola 22 461,13 eur z vlastných zdrojov.

Projekt multifunkčného ihriska bol spolufinancovaný z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka prostredníctvom výzvy MAS_076/7.4/3 vyhlásenej Miestnou akčnou skupinou Sľubica, o.z., na základe Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou Miestna akčná skupina SĽUBICA, o.z. Žiadosť bola podaná v roku 2019, zmluva o nenávratný finančný príspevok bola uzatvorená s Poľnohospodárskou platobnou agentúrou v septembri 2021.

Veríme, že nové ihrisko prispeje k podpore športových a voľnočasových aktivít v našej obci.



Pôvodný stav



Realizácia



Po realizácii

Kaplnka svätého Jána Nepomuckého

Kaplnka sv. Jána Nepomuckého pri moste cez rieku Hornád bola v našej obci postavená cca v roku 1830. Svätý Ján Nepomucký je ochrancom pred povodňami a živelnými pohromami a patrón vôd, bezpečného putovania a šťastného návratu. Zaujímavosťou je, že je súčasťou tzv. Svätajakubskej cesty. V katastri nehnuteľností kaplnka nebola zapísaná na liste vlastníctva a taktiež pozemok, na ktorom je stavba postavená, bol evidovaný ako vodná plocha vo vlastníctve Slovenského vodohospodárskeho podniku. Záujmom obce bolo kaplnku nadobudnúť do majetku obce, čo sa nám v minulom roku po majetkovoprávnom usporiadaní podarilo, a takmer dvestoročnú kaplnku sv. Jána Nepomuckého, zrekonštruovať v súlade s historickým a sakrálnym charakterom stavby a osadiť novú sochu svätca.

Obec požiadala Košický samosprávny kraj (KSK) o dotáciu pre projekt „*Obnova Kaplnky svätého Jána Nepomuckého v obci Kolinovce*“, ktorého cieľom je podpora infraštruktúry regionálneho rozvoja a investícia do zachovania kultúrneho dedičstva ako potenciálu pre rozvoj pútnického turizmu.

Po schválení žiadosti o dotáciu sa začalo so stavebnými prácami na obnove, ktorá si vyžiadala investíciu vo výške 5 188,18 eur. Realizácia sa podarila aj vďaka podpore Košického samosprávneho kraja, ktorý **prispel sumou 3 000,- eur**. Obec z vlastných zdrojov investovala 2 188,18 eur. Stavebné práce vykonávala firma LUVIstav, s.r.o. Kolinovce.



Pôvodný stav



Po realizácii

Vedenie obce sa aj v roku 2022 sústreďí na ďalšiu prácu pri zveľad'ovaní a rozvoji našich Kolinovciac. Čaká nás veľa práce v náš spoločný prospech. V najbližších riadkoch nám dovoľte, predstaviť projekty, na ktorých budeme v priebehu roka intenzívne pracovať.



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



Názov projektu: „Zníženie energetickej náročnosti administratívnej budovy v Kolinovciach“

Celkové náklady	:	213 589,79 EUR
NFP (EÚ + ŠR) dotácia	:	202 910,30 EUR

Administratívna budova v Kolinovciach je sídlom obecného úradu a materskej školy, ktorej súčasťou je aj školská jedáleň. Administratívna budova vo svojom pôvodnom stave už nevyhovuje aktuálne platným požiadavkám v rámci normy STN. Obvodový plášť, konštrukcia a vonkajšia omietka je na viacerých miestach popraskaná a opadaná, s trhlinami. Podlaha budovy je rovnako v pôvodnom stave, bez tepelnej izolácie. Na budove sú z väčšej časti osadené PVC okná s izolačným dvojsklom, ktoré už nevyhovujú súčasným tepelno-technickým požiadavkám. V nevyhovujúcom stave sú rovnako bleskozvody, elektroinštalácia, ako aj vykurovanie - gamatky a rozvody teplej vody.

Všetky tieto nedostatky sa podpisujú pod vysokú energetickú náročnosť budovy. Vyriešiť tieto problémy a znížiť jej energetickú náročnosť a tým aj výdavky na energie sa obec rozhodla zapojením do projektu **„Zníženie energetickej náročnosti administratívnej budovy v Kolinovciach“**, ktorý je zameraný práve na oblasť energií.

Práve rozsiahla rekonštrukcia budovy a uskutočnenie energetických opatrení, ktoré zlepšia tepelno-technické vlastnosti budovy pomôže hospodárnejšie nakladať s energiami. Rekonštrukciou sa snažíme znížiť tepelné straty objektu a tým znížiť aj náklady na jeho vykurovanie, čím sa zároveň vylepšia aj vnútorné klimatické podmienky. Rekonštrukcia so sebou prinesie až cca 60% úsporu energií a menší „nápor“ na výdavkovú časť rozpočtu v položke energie.

Projekt zníženia energetickej náročnosti objektu počíta so zatepleným obvodových stien a strechy, zateplenie podlahy na teréne. Súčasťou sú aj stavebné úpravy vnútorných a otvorových konštrukcií, ako aj úprava rozvodov teplej a studenej vody a úprava vykurovania

a ohrevu teplej úžitkovej vody. Rekonštrukciou prejde aj plynové zariadenie, elektroinštalácia a osvetlenie, bleskozvod a uzemnenie.

Obec Kolinovce ***bola úspešná*** v žiadosti o získanie nenávratného finančného príspevku (NFP) vo výške **202 910,30 eur**, pričom celkové oprávnené výdavky projektu boli schválené vo výške 213 589,79 eur. Žiadosť, ako úspešnú overila Slovenská inovačná a energetická agentúra ako sprostredkovateľský orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia.



Súčasný stav



Súčasný stav

Elektrická nabíjacia stanica



Jazdím ekologicky
s podporou Ministerstva hospodárstva
Slovenskej republiky

Pre obec nie je cudzia ani podpora environmentálnych opatrení v rámci jej rozvoja. Ochrana životného prostredia a podpora vidieka je jednou z aktivít, na ktoré kladie dôraz.

Novinkou v roku 2022 bude výstavba verejne prístupnej elektrickej nabíjacej stanice pre elektromobily s výkonom 2x22 kW. Jej osadenie je naplánované v mesiacoch február až marec 2022. Nová nabíjacia stanica bude mať svoje miesto pri obecnom úrade.

Obec ***bola úspešná*** v získaní dotácie z Ministerstva hospodárstva SR v rámci Schémy na podporu budovania infraštruktúry pre alternatívne palivá. Ide o dotáciu v celkovej výške **4 909 eur** s 5% spoluúčasťou obce.



Bezpečné detské ihrisko



V tomto roku sa zameriame aj na potreby najmenších Kolinovčanov. V pláne je vybudovanie bezpečného detského ihriska pre najmenších. To vyrastie v susedstve existujúceho multifunkčného ihriska, čím sa v tejto lokalite rozšíri ponuka kultúrno – športového areálu.

Projekt bezpečného detského ihriska je už pripravený, s jeho vybudovaním počítame v priebehu tohto roka. Ihrisko bude zabezpečené kamerovým systémom.

Aj **autobusové zastávky** v našej obci prejdú drobnými vylepšeniami. Zastávka na vyšnom konci obce – pod starým kostolom – bude minulosťou. Starú nevyhovujúcu zastávku nahradíme novou. Na zastávke na nižnom konci obce osadíme prístrešok, ktorý tam aktuálne chýba.

Na jarné mesiace roku 2022 je naplánovaná **oprava výtlkov** na miestnej komunikácii v časti obce Roveň.

Kultúrny dom je v každej obci strediskom kultúrno-spoločenského života. V roku 2019 sme sa snažili kultúrny dom vynoviť. Bol vymaľovaný interiér a osadili sa žalúzie. Ministerstvo financií SR poskytlo našej obci v roku 2019 kapitálovú dotáciu „**Nákup nábytku a zariadenia do kultúrneho domu a kuchyne**“ vo výške 12 tisíc eur. Finančné prostriedky boli k 31.12.2021 vyčerpané v plnej výške. Dotácia bola použitá na nákup nových stolov, čalúnených stoličiek, svietidiel a na vybavenie kuchyne - kompletne sady tanierov, polievkové misy a sady príborov pre 120 osôb. Obec sa na danom projekte podieľala povinnou spoluúčasťou 10%.

Taktiež bola spracovaná projektová dokumentácia s rozpočtom v sume 503 000,- eur na celkovú rekonštrukciu kultúrneho domu. V r. 2021 bola podaná žiadosť o dotáciu zo ŠR na časť rekonštrukcie a to vo výške 267 547,00 eur. Z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov žiadosť nebola schválená. V budúcnosti po zverejnení vhodnej výzvy sa budeme opätovne uchádzať o finančné prostriedky zo ŠR príp. z európskych štrukturálnych fondov.

Z dôvodu pandémie boli v roku 2021 kultúrne a športové podujatia zrušené. Veríme, že situácia ohľadom pandémie sa bude už len zlepšovať a budeme môcť v našej obci opäť organizovať pre Vás rôzne kultúrne ako aj športové podujatia.

Vaše návrhy a podnety na kultúrne, športové ako aj spoločenské akcie, návrhy podporujúce rozvoj obce nám môžete zasielať na adresu: obeckolinovce@kolinovce.sk, starosta@kolinovce.sk alebo osobne na Obecný úrad Kolinovce.

Tešíme sa na spoluprácu.

Jitka Puhallová, starostka obce
Mgr. Dagmara Lopatková



Plnenie rozpočtu obce KOLÍNOVCE za r. 2021

P R Í J M Y	rozpočet uprav.	skutočnosť	% plnenia
Bežný rozpočet	274 065,00	263 796,26	96,25
Kapitálový rozpočet	0,00	0,00	0,00
Finančné operácie	98 495,00	98 410,57	99,91
celkom	372 560,00	362 206,83	97,22

V Ý D A V K Y	rozpočet uprav.	skutočnosť	% plnenia
Bežný rozpočet	251 078,00	227 197,81	90,49
<i>z toho:</i>			
0111 - Obecný úrad	83 234,00	72 947,11	87,64
0112 - Finančné zál.	4 350,00	3 888,64	89,39
0132 - Sčítanie obyv.	4 758,00	4 754,57	99,93
0220 - Civilná obrana	43,00	42,96	99,91
0320 - Ochrana pre požiarmi	5 135,00	4 695,07	91,43
0443 - Stavebný úrad	4 163,00	3 651,24	87,71
0451 - Cesty	4 536,00	4 379,35	96,55
0510 - Nakladanie s odpadmi	10 890,00	10 883,05	99,94
0520 - Nakladanie s odpad.vodami	132,00	132,00	100,00
0620 - Rozvoj obce	1 797,00	1 617,88	90,03
0640 - Verejné osvetlenie	3 630,00	3 267,70	90,02
0740 - COVID + MRK	18 198,00	17 876,72	98,23
0810 - Šport	1 300,00	1 190,14	91,55
0820 - Kultúra	3 700,00	3 376,88	91,27
0830 - Rozhlas	630,00	591,36	93,87
0840 - Cintorín	1 170,00	1 065,24	91,05
0911 - Materská škola	77 244,00	70 875,00	91,75
09601 - Školská jedáleň	25 653,00	21 500,52	83,81
Kapitálový rozpočet	121 482,00	111 015,71	91,38
Finančné operácie	0,00	0,00	0,00
celkom	372 560,00	338 213,52	90,78

Rozpočet obce KOLÍNOVCE na r. 2022

P R Í J M Y	344 723,00
<i>z toho</i>	
Bežný rozpočet	244 723,00
Kapitálový rozpočet	51 000,00
Finančné operácie	49 000,00

V Ý D A V K Y	344 723,00
<i>z toho</i>	
Bežný rozpočet	223 280,00
Kapitálový rozpočet	46 443,00
Finančné operácie	75 000,00

Mgr. Gabriela Kožárová

Vyňaté z rokovaní obecného zastupiteľstva

Dňa: 21.12.2020:

➤ OZ schválilo rozpočet obce Kolinovce na rok 2021 a zobralo na vedomie viacročný rozpočet obce Kolinovce na r. 2022 - 2023,

➤ OZ schválilo predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve obce Kolinovce o výmere 62 m² pre kupujúcu Luciu Ondovú za kúpnu cenu 3,32 €/m², pričom náklady spojené s predajom nehnuteľnosti hradí kupujúca,

➤ starostka obce predložila poslancom Ročnú zmluvu o zbere, odvoze, zneškodňovaní komunálneho odpadu a výkonu iných činností na rok 2021, ktorú doručila firma Ekover, s.r.o. Spišské Vlachy. Predmetom zmluvy bolo dohodnutie rozsahu činností, ktoré bude firma pre obec vykonávať a výšku odmeny za tieto činnosti. Ide o činnosti na úseku zberu a odvozu komunálneho odpadu a vyseparovaných zložiek odpadu. Poslanci OZ po oboznámení sa s predloženým návrhom súhlasili s uzatvorením Ročnej zmluvy o zbere s firmou Ekover, s.r.o. Spišské Vlachy,

➤ poslanci OZ schválili DHZ Kolinovce žiadosť o predĺženie termínu na vyúčtovanie dotácie z rozpočtu obce do 30.12.2020, ako aj zmenu účelu poskytnutej dotácie, z dôvodu opatrení, ktoré súviseli s ochorením COVID-19,

➤ starostka obce informovala poslancov

o podpísaní a účinnosti Zmluvy o postúpení práv a povinností stavebníka časti stavby uzatvorenej s PVS, a.s., Poprad. Predmetom zmluvy je prevzatie časti stavby verejného vodovodu Obcou Kolinovce,

➤ na záver starostka obce potvrdila všetkým prítomným za účasť a za celoročnú činnosť v roku 2020.

Dňa 03.03.2021:

➤ OZ zobralo na vedomie Správu nezávislého audítora z auditu individuálnej účtovnej závierky Obce Kolinovce, ako aj Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Kolinovce za r. 2020,

➤ starostka obce informovala poslancov, že funkčné obdobie terajšieho hlavného kontrolóra končí dňa 31.03.2021. Zákon o obecnom zriadení v prechodných ustanoveniach uvádza, že počas krízovej situácie sa funkčné obdobie hlavného kontrolóra predlžuje až do uplynutia 60 dní od odvolania krízovej situácie. Podľa § 18a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov sa deň konania voľby hlavného kontrolóra vyhlási OZ na úradnej tabuli a spôsobom v mieste obvyklým. Poslanci OZ v rozprave jednohlasne navrhli dĺžku pracovného času 3,75 hod. týždenne, t.j. pracovný úväzok 0,1 a deň konania voľby hlavného kontrolóra obce Kolinovce na 29.04.2021 o 16.00 hod. v zasadačke Obecného úradu

Kolinovce. Dĺžka diskusného príspevku pre jednotlivých kandidátov na funkciu hlavného kontrolóra bola určená v trvaní do 10 minút pred hlasovaním o voľbe,

➤ OZ schvaľuje na funkciu hlavného kontrolóra Obce Kolinovce kvalifikačné predpoklady, t.j. minimálne ukončené úplne stredné vzdelanie, prax vo verejnej správe alebo prax v riadiacej, ekonomickej, právnickej, príp. kontrolnej činnosti, komunikatívnosť, dôslednosť, bezúhonnosť, pričom písomnú prihlášku spolu s požadovanými dokladmi doručí osobne, resp. poštou do 15.04.2021 do 14.00 hod. na adresu: Obec Kolinovce, v zalepenej obálke označenej heslom „Voľba hlavného kontrolóra – neotvárať“. Do komisie na vyhodnotenie splnenia podmienok kandidátov na funkciu hlavného kontrolóra obce Kolinovce volí všetkých poslancov OZ v Kolinovciach,

➤ ďalej starostka obce informovala poslancov, že na základe uznesenia bola p. Zuzana Balogová, bytom Fričovce, vyzvaná k doplneniu žiadosti o nájomnú zmluvu, príp. iný doklad uzatvorený s majiteľom nehnuteľnosti, ktorý menovanú oprávňuje k vykonávaniu podnikateľskej činnosti v obci Kolinovce v budove č. 200. P. Balogová doručila obci Nájomnú zmluvu uzatvorenú s majiteľkou budovy s. č. 200. Postup obce je pri prenájme obdobný ako pri



predaji. OZ schvaľuje zámer, spôsob a cenu nájomného. Poslanci OZ sa v rozprave jednotlivo vyjadrovali k zámeru prenajať pozemok p. Balogovej pred budovou s. č. 200 na prevádzku terasy, k podnetom občanov na rušenie nočného pokoja, výtržnostiam a znečisťovaniu verejného priestranstva v súvislosti s prevádzkou a podnikateľskou činnosťou v uvedenej budove, ktoré prevádzkuje p. Balogová. Poslanci jednohlasne nesúhlasili so zámerom prenájmu časti pozemku parcela C KN č. 289 o výmere 35 m²,

➤ OZ schválilo dotácie z rozpočtu obce na rok 2021 pre MO MS FSK Kalina Kolinovce vo výške 500,- €, pre DHZ Kolinovce vo výške 300,- € a príspevok pre ZO Jednota dôchodcov Kolinovce vo výške 150,- €,

➤ starostka v závere informovala poslancov o aktuálnom stave rozpracovaných projektov:

a) v januári 2021 bolo obci doručené rozhodnutie o schválení žiadosti o dotáciu na multifunkčné ihrisko, pričom projekt bol podaný v roku 2019,

b) obec v mesiaci február 2021 podala žiadosť o poskytnutie podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu na projekt Zníženie energetickej náročnosti Kultúrneho domu Kolinovce – výmena okien, dverí, zateplenie obvodového plášťa a výmena strechy. Žiadosť o dotáciu bola vo výške 267 724,- €. Celkové náklady na projekt sú 281 815,61 €,

c) zapojenie obce do národného projektu Podpora činností zameraných na riešenie nepriaznivých situácií súvisiacich s ochorením COVID-19 v obciach s prítomnosťou MRK (marginalizované rómske komunity),

Dňa 29.04.2021:

➤ starostka obce informovala poslancov, že do 15.04.2021 do 14.00 hod., t.j. do určeného termínu na voľbu hlavného kontrolóra, bola doručená jedna písomná prihláška. Do výberového konania sa prihlásila Ing. Anna Čechová, Nemešany,

➤ otváranie obálok sa uskutočnilo dňa 17.04.2021 o 17.00 hod. na Obecnom úrade v Kolinovciach. Komisia vyhodnotila splnenie podmienok kandidáta na funkciu hlavného kontrolóra obce Kolinovce a skonštatovala, že kandidát spĺňa všetky podmienky.

➤ kandidátka, Ing. Anna Čechová, sa v krátkom príspevku predstavila a odpovedala na otázky poslancov OZ ohľadom výkonu práce hlavného kontrolóra,

➤ vzhľadom na vyššie uvedené OZ zvolilo do funkcie hlavného kontrolóra obce Kolinovce Ing. Annu Čechovú a určuje jej dĺžku pracovného času 3,75 hod. týždenne s dňom nástupu do práce od 01.05.2021,

➤ obec pristúpila k majetkoprávnemu usporiadaniu vlastníctva ku kaplnke sv. Jána Nepomuckého. V katastri nehnuteľnosti táto stavba nie je

zapísaná na liste vlastníctva a taktiež pozemok, na ktorom je stavba postavená, je evidovaný ako vodná plocha vo vlastníctve Slovenského

vodohospodárskeho podniku. Ide o stavbu približne z r. 1830. Záujmom obce je predmetnú kaplnku nadobudnúť do majetku obce a podať žiadosť o dotáciu podľa § 5 VZN Košického samosprávneho kraja (KSK) na jej obnovu. Maximálna výška dotácie je 10 000,- € a spoluúčasť obce je minimálne 10 %. Poslanci OZ v rozprave súhlasili s vysporiadaním vlastníctva ku kaplnke, s nákladmi s tými spojenými a s podaním žiadosti na KSK,

➤ poslancom OZ bola predložená žiadosť Martina Onderčina, bytom Kolinovce 24, o odkúpenie obecného pozemku parcela registra E KN90765/1 o výmere 292 m². Ide o pozemky, ktoré užívali jeho predkovia a súčasná rodina ako záhradu. Poslanci v rozprave skonštatovali, že predbežne súhlasia s odpredajom, ak si žiadateľ dá zamerať pozemok, ktorý užíva, a zároveň odporúčili žiadateľovi dať spracovať geometrický plán, ktorý priloží k opätovnej žiadosti o odpredaj obecného pozemku,

➤ starostka obce požiadala poslancov, aby sa vyjadrili k ústne podanej žiadosti p. Zuzany Balogovej, bytom Fričovce, o opätovne prerokovanie žiadosti o prenájom obecného pozemku o výmere 35 m² pri s. č. 200 na terasu, ktorý teraz užíva ako terasu na podnikateľský účel.



Poslanci sa v rozprave jednotlivo vyjadrovali k žiadosti p. Balogovej. Skonštatovali, že po uvoľnení opatrení, ktoré boli prijaté v súvislosti s ochorením Covid 19, p. Balogová po otvorení prevádzky neoprávnene užívala časť obecného pozemku na podnikateľský účel zriadením letnej terasy. Ďalej poukázali aj na to, že na obec nebol doručený podnikateľský zámer, ktorého súčasťou má byť obecný pozemok, o ktorého nájom požiadala žiadateľka. Pri stanovení výšky nájomného poslanci predniesli návrh 50,- € mesačne, doba nájmu do 31.12.2021, výpovedná doba 1 mesiac (v prípade porušovania verejného poriadku) – **Obecné zastupiteľstvo uznesenie č. 242/2021 neprijalo.**

➤ OZ zobralo na vedomie zánik výkonu funkcie hlavného kontrolóra obce Ing. Vladimíra Vaščáka k 30.04.2021 – vzdaním sa funkcie,

Dňa 28.06.2021:

➤ OZ schválilo bez výhrad Záverečný účet obce Kolinovce za rok 2020 a celoročné hospodárenie obce Kolinovce za rok 2020,

➤ OZ schválilo:

a) použitie prebytku rozpočtu v sume 20 461,56 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov upravený o nevyčerpané účelovo určené finančné prostriedky zo ŠR na tvorbu rezervného fondu;

b) použitie zostatku finančných operácií v sume

19 094,15 € zisteného podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na tvorbu rezervného fondu;

c) prevod finančných prostriedkov v sume 39 555,71 € na rezervný fond obce / t.j. tvorba rezervného fondu podľa bodu a) a b) / do 31.08.2021.

➤ OZ schválilo Zámer prenajať nehnuteľný majetok obce Kolinovce a to časť pozemku parcela C KN č.289 ostatná plocha o výmere 35 m² v katastrálnom území obce Kolinovce p. Zuzane Balogovej trvale bytom Fričovce č. 233, spôsobom podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov t.j. z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Cena nájmu sa určuje na 2,50 €/m² mesačne, termín nájmu do 31.12.2021 a výpovedná doba 1 mesiac (v prípade porušenia verejného poriadku). Vo vzťahu k predmetnej Nehnuteľnosti sa prípadom hodným osobitného zreteľa v súlade so zákonom č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov rozumie skutočnosť, že ide o príľahlú parcelu k budove sup. č. 200, ktorej nájomcom je Zuzana Balogová, trvale bytom Fričovce č. 233, a nájomom sa prispeje k účelnejšiemu využívaniu iného majetku,

➤ OZ berie na vedomie Darovaciu zmluvu uzatvorenú

medzi Obcou Kolinovce a Ministerstvom vnútra SR a súhlasí s prijatím daru a to osobného motorového vozidla Volkswagen Golf poskytnutého Ministerstvom vnútra SR,

➤ starostka obce informovala poslancov OZ, že na základe právoplatného Rozhodnutia z dňa 11.11.2020 o schválení Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku vo výške 46 300,97 € došlo zo strany obce dňa 02.07.2021 k podpísaniu Zmluvy s Pôdohospodárskou platovou agentúrou (PPA), ktorej predmetom je poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov na projekt „Multifunkčné ihrisko v Kolinovciach“. Po podpísaní a doručení zmluvy od PPA sa začne s realizáciou stavby ihriska,

➤ OZ schválilo prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu obce na bežný účet obce a ich použitie v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov na kapitálové výdavky a to spoluúčasť obce na projekte „Multifunkčné ihrisko v obci Kolinovce“ vo výške 20 000 €;

Dňa 28.07.2021:

➤ OZ zobralo na vedomie organizovanie 20. ročníka Kolinovských folklórnych slávností dňa 01.08.2021 za spoluúčasti obce,

➤ Projekt „Cyklochodník Krompachy – Kolinovce – Spišské Vlachy Zahura“ – je



ukončená kompletná projektová dokumentácia, pripravuje sa dokumentácia potrebná k vydaniu stavebného povolenia. V k.ú. Kolinovce cyklochodník zasahuje aj do pozemkov vo vlastníctve fyzických osôb a urbárskej spoločnosti, preto je potrebné vyvolať rokovanie s majiteľmi daných nehnuteľností a uzatvoriť zmluvný vzťah,

➤ Bezodplatný prevod pozemku pod kaplnkou sv. Jána Nepomuckého podľa ustanovení zákona č.138/1991 Zb. od Slovenského vodohospodárskeho podniku š.p. nie je možný z dôvodu, že pozemok na ktorom sa nachádza kaplnka predstavuje súčasť koryta vodohospodársky významného vodného toku Hornád. Ako najvhodnejšie riešenie bol obci predložený návrh Zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech obce Kolinovce na pozemku parcela C KN č. 345/2 k.ú. Kolinovce – zastavaná plocha o výmere 6 m² pod kaplnkou sv. Jána Nepomuckého za jednorazovú odplatu vo výške 240,- €,

➤ Starostka obce informovala poslancov, že pripravuje žiadosť o dotáciu na vypísanú výzvu MPSVaR na bezbariérové detské ihrisko, v rámci ktorej je možné požiadať o dotáciu aj na kúpu pozemku. Po vybudovaní multifunkčného ihriska je ďalšou z priorit obce v danej lokalite postaviť detské ihrisko, ktoré v obci absentuje. Poslanci OZ po oboznámení sa s podmienkami vypísanej výzvy a s predloženou ponukou súhlasia s podaním Žiadosti o

poskytnutie dotácie na podporu plnenia funkcie rodiny a to nákup nehnuteľností a hracích prvkov,

Dňa 31.08.2021:

➤ Starostka obce informovala poslancov o vyžiadaní cenových ponúk na poskytnutie úveru na predfinancovanie projektu výstavby Multifunkčné ihrisko. Obci boli doručené dve cenové ponuky a to od Prima banky a.s. a Slovenskej sporiteľne a.s. Úroková sadzba oboch bank je totožná, rozdiel je v poplatkoch za poskytnutie úveru, bankových poplatkoch a v čerpaní úveru. Po vyčíslení celkových nákladov je ponuka Slovenskej sporiteľne pre obec výhodnejšia. Starostka vyzvala hlavnú kontrolórku obce o stanovisko k dodržaniu podmienok obce. Poslanci OZ v rozprave prerokovali cenové ponuky bank ako aj stanovisko hlavnej kontrolórky a schvaľujú prijatie návratných zdrojov financovania – dlhodobého investičného úveru od Slovenskej sporiteľne, a.s. vo výške 75 000,- € s dobou splatnosti 5 rokov, úroková sadzba pevná 0,30% p.a. na predfinancovanie investičného projektu – „Multifunkčné ihrisko 18 x 33 m“,

➤ Na základe rozhodnutia o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok – dotácie vo výške 46 300,97 € z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a podpísania Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany obce na spolufinancovanie projektu „

Multifunkčné ihrisko 18 x 33m „v Kolinovciach je možné začať s jeho realizáciou. OZ zobralo na vedomie odovzdanie staveniska zhotoviteľovi na realizáciu projektu.

➤ predseda Košického samosprávneho kraja rozhodol o schválení žiadosti obce Kolinovce o poskytnutie dotácie z rozpočtu KSK podanej v rámci Výzvy ID/2021 na „Obnovu kaplnky svätého Jána Nepomuckého v Kolinovciach“ vo výške

3 000,- €. Poslanci OZ súhlasia s uzatvorením Zmluvy o poskytnutí dotácie a spolufinancovaním projektu z rozpočtu obce,

➤ Slovenská inovačná a energetická agentúra vyhlásila dňa 13.7.2021 z Operačného programu Kvalita životného prostredia výzvu č. OPKZP-PO4-SC431-2021-68 na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok so zameraním na zníženie energetickej náročnosti verejných budov. Podporené budú projekty zamerané na zníženie spotreby energie vo verejných budovách napr. zlepšením tepelno-technických vlastností stavebných konštrukcií, modernizáciou vykurovacích zariadení, prípravy teplej vody a osvetlenia a zmena spôsobu zásobovania teplom. Podmienkam výzvy zodpovedá stav budovy obecného úradu a materskej školy, vykurovacie zariadenia a náklady na spotrebu energie. V súlade s plánom rozvoja obce Kolinovce bola spracovaná projektová dokumentácia a



energetický audit na investičný projekt „Zníženie energetickej náročnosti administratívnej budovy v Kolinovciach“. Poslanci OZ súhlasia so zapojením sa do vyhlásenej výzvy a s uzatvorením Zmluvy o dielo so zhotoviteľom Euroleader Consulting, s.r.o. Prešov na spracovanie a predloženie žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,

➤ starostka na záver oboznámila poslancov OZ, že súdny spor žalobcu Ing. Sokola o náhradu škody vo výške 2 260 888,- € z titulu ušlého zisku, ktorý prebieha od r. 2014 naďalej trvá;

Dňa 25.10.2021:

➤ OZ schválilo odkúpenie spoluvlastníckeho podielu na parcele E KN č.207 k.ú. Kolinovce, výmera 1075 m², orná pôda, zapísané na LV č.367 a to 1/8 v pomere k celku t.j. 134,375 m² od Vincenta Baču, trvale bytom Kolinovce 79 za cenu 10,- €. Po uvedenom pozemku je projektovaná stavba cyklochodníka Krompachy – Kolinovce – Spišské Vlachy Zahura ,

➤ Starostka obce informovala poslancov, že navrhovaná trasa stavby Verejný vodovod, Kanalizácia Kolinovce II. etapa zasahuje aj do súkromných pozemkov a stavebník musí preukázať, že je vlastníkom pozemku alebo že má k pozemku iné právo, ktoré ho oprávňuje zriadiť na ňom požadovanú stavbu. Obec postupne vyzýva vlastníkov dotknutých nehnuteľností k uzatvoreniu Zmluvy o budúcej

zmluve o zriadení vecného bremena, v ktorých vlastníci príp. spoluvlastníci udeľujú súhlas s uložením, užívaním a prevádzkovaním vodných stavieb, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom. Až po uzatvorení týchto zmlúv – súhlasov od všetkých vlastníkov, môže obec podať žiadosť o vydanie stavebného povolenia. II. etapa zahŕňa časť obce, ktorá sa nachádza na pravej strane rieky Hornád v smere od Krompách t.j. miestna časť Roveň, Ulica, Dolina, pri štátnej ceste II/547, Morniska)

Ing. Štefan Sokol a manželka Edita Sokolová, obaja bytom Košice nesúhlasia s uzatvorením Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a ponúkli časť pozemku z parc. č. C KN 293/6 k.ú. Kolinovce, po ktorom je navrhovaná trasa verejného vodovodu a kanalizácie, na odpredaj . Ide o novovytvorenú parcelu č. C KN 293/16 o výmere 803 m², ostatná plocha, k.ú. Kolinovce za cenu 6,00 eur/m² t.j. celkom za cenu 4 818,00 eur.

➤ Poslanci OZ sa v rozprave vyjadrovali k cene, s ktorou nesúhlasia, nakoľko ide o pozemok, ktorý sa nachádza v zátopovej zóne, ide o starý tok rieky Hornád. Odporúčajú opätovne osloviť manželov Sokolových so žiadosťou o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena. Uznesenie *nebolo prijaté*,

OZ schválilo: a) predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie

projektu „Zníženie energetickej náročnosti administratívnej budovy v Kolinovciach“ realizovaného v rámci výzvy **OPKZP-PO4-SC431-2021-68**, ktorého ciele sú v súlade s platným Programom rozvoja obce Kolinovce na r. 2019 – 2024 ; b) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške 5%, t.j. 10 800,- € a zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce;

➤ OZ zobralo na vedomie: a) schválenie dotácie vo výške 4 909,- € z Ministerstva dopravy a výstavby SR na výstavbu verejne dostupnej nabíjacej stanice pre elektromobily, b) začatie realizácie projektu „Obnova kaplnky sv. Jána Nepomuckého v obci Kolinovce“ firmou LUVIstav s.r.o. Kolinovce;

Dňa 16.12.2021:

➤ Obecné zastupiteľstvo v Kolinovciach **súhlasí** s uzatvorením Ročnej zmluvy o zbere, odvoze, zneškodňovaní komunálneho odpadu a výkonu iných činností č. 7/2022 na rok 2022, ktorú predložila firma Ekover s.r.o. Spišské Vlachy a to v čl.VI. Odmena, kde sú uvedené ceny , ktoré firma fakturuje obci za zber, zvoz a uloženie odpadu. K najvýraznejšiemu nárastu cien dochádza za uloženie 1 t odpadu na skládku a to zo súčasných 29,- € na 60,- až 65,- € a drobný stavebný odpad z 21,90 € na 71,32 €.

➤ OZ schválilo podľa § 11 odst. 4 písm.b) zákona č.



369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien rozpočet obce Kolinovce na r. 2022 so zapracovanými pripomienkami a zobralo na vedomie viacročný rozpočet obce Kolinovce na r. 2023 – 2024;

➤ poslancom OZ starostka obce predložila oznámenie Okresného súdu v Spišskej Novej Vsi na voľbu prísediacich podľa §140 zákona č.385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Oboznámila poslancov s podmienkami, ktoré musí kandidát na prísediaceho spĺňať a vyzvala ich, či má niekto z prítomných záujem o túto funkciu príp. aby navrhli občana z obce. Navrhnutá bola p. Romana Puháľová. Poslanci OZ v rozprave diskutovali o povinnostiach prísediaceho a zákonných predpokladoch a súhlasia s navrhovaným kandidátom;

➤ OZ schválilo v súlade s Čl.III ods.5 Zásad odmeňovania poslancov Obecného zastupiteľstva obce Kolinovce mimoriadnu odmenu poslancom obecného zastupiteľstva v

Kolinovciach vo výške 340,- € brutto/poslanec za r. 2021 a v súlade s § 18c ods. 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov hlavnej kontrolórke obce Kolinovce odmenu za kvalitné vykonávanie pracovných činností v roku 2021 vo výške 30% z mesačného platu hlavného kontrolóra za obdobie 8 kalendárnych mesiacov t.j. od 1.5.2021 do 31.12.2021,

➤ nakoľko doterajší veliteľ DHZO Kolinovce, Rastislav Čurilla, požiadal o uvoľnenie z funkcie, OZ odvolalo Rastislava Čurilla z funkcie veliteľa a za nového veliteľa DHZO Kolinovce bol zvolený Marián Štec,

➤ OZ zobralo na vedomie:

a) schválenie dotácie – NFP vo výške **202 910,30 €** na projekt „Zníženie energetickej náročnosti administratívnej budovy“ ,

b) ukončenie stavebných úprav – projekt „Obnova kaplnky sv. Jána Nepomuckého v Kolinovciach“. Stavebné práce prevedené firmou LUVIstav s.r.o. Kolinovce,

c) termín realizácie projektu verejne prístupnej elektrickej nabíjacej stanice, na ktorý bola poskytnutá dotácia - 01/2022

d) vodovod I. etapa – druhá časť (Breh) – žiadosť o dotáciu na r. 2021 podaná 12/2020 je v schvaľovaní a doposiaľ nebolo nerozhodnuté a žiadosť o dotáciu na r. 2022 bola podaná 10/2021,

e) osadenie cestného spomaľovača na miestnej komunikácii pri multifunkčnom ihrisku pred rod. dom sup.č.142 (Morniská),

f) oprava výtlkov na miestnej komunikácii v časti obce Roveň je preložená na jar mesiace r. 2022,

➤ OZ schválilo v zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 253/1994 Zb. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest navýšenia platu starostke obce Kolinovce o 15% s platnosťou od 1.12.2021 za kvalitné plnenie pracovných povinností, zhodnotenie majetku obce a za úspešnosť pri schválení dotácií zo štátneho rozpočtu a EU za obdobie troch rokov.

Mgr. Dagmara Lopatková

Obecná štatistika 2021

Počet obyvateľov k 31.12.2021 bol 589. Narodilo sa šesť detí, z toho 4 dievčatá a 2 chlapci. Zomreli štyria občania , z toho 3 ženy a 1 muž. V roku 2021 sa do obce prisťahovalo 13 obyvateľov a 9 obyvateľov sa z obce odsťahovalo.

Tried'me odpad, má to zmysel

Separovanie nás stojí len čas, keďže za triedený odpad sa neplatí. Platí sa len za odpad, ktorý končí na skládke.



Preto čím viac odpadu vytriedime, tým menej sa ho dostane na skládku alebo do spaľovne a od toho sa odvíja výška poplatku pre občana.

Je dôležité uviesť aj zmenu v Ročnej zmluve o zbere, odvoze a zneškodňovaní komunálneho odpadu a výkonu iných činností č. 7/2022, ktorú predložila firma Ekover, s.r.o. Spišské Vlachy

a to v čl. VI. Odmena, kde sú uvedené ceny, ktoré firma fakturuje obci za zber, zvoz a uloženie odpadu.

K najvýraznejšiemu nárastu cien dochádza za uloženie 1t odpadu na skládku a to zo súčasných **29,- eur na 60,- až 65,- eur** a drobný stavebný odpad z **21,90 eur na 71,32 eur**.

Ak sa naučíme pristupovať k odpadu ako k dôležitej veci a budeme využívať zavedené systémy triedenia, nielenže prispejeme k ochrane životného prostredia, ale aj predídeme podstatnému zvýšeniu poplatkov za odpad.

Mgr. Dagmara Lopatková

Hurá prázdniny

30. júna sa skončil školský rok, ktorý bol namáhavý pre učiteľov, žiakov, ako aj ich rodičov. Vlastne uplynulý mesiac boli zložitý pre každého jedného z nás, a tak vďaka uvoľneným opatreniam sme sa rozhodli 27. júna privítať leto a prázdniny



športovo-zábavným popoludním pre deti s rodičmi.

Začali sme o 13-tej hodine na futbalovom ihrisku. Čakal na nás nezabudnuteľný bohatý program. Pre deti boli pripravené rôzne súťaže –

požiarny útok, preťahovanie lanom, skákanie vo vreci, beh. Deti po absolvovaní jednotlivých stanovišť čakali sladké odmeny a najlepší boli odmenení aj medailami. Do jednotlivých súťaží sa mohli zapojiť rodičia, prípadne aj starí rodičia. Obohatením programu bola aj paintballová strelnica. Najväčším lákadlom pre malých i veľkých účastníkov bola jazda na minitankoch a vojenskom transportéri. Zvyšnú energiu sme mohli využiť na vybláznenie sa v nafukovacej vodnej šmýkačke, ktorá bola k dispozícii počas celej akcie bezplatne. Na oplátku si zase deti mohli dobiť svoju energiu sladkosťami, cukrovou vatou a malým občerstvením. Na pamiatku sme sa mohli odfotiť aj so známymi postavičkami, z Káčerova, ktoré navštívili našu obec.

Aj keď v súčasnej dobe stále platí dodržiavanie hygienických a protiepidemiologických opatrení veríme, že náročný školský rok 2020/2021 sme slávnostne uzavreli.



Mgr. Dagmara Lopatková



Dobrovoľný hasičský zbor Kolinovce

Z členov DHZ máme v obci vytvorenú hasičskú jednotku. Túto hasičskú jednotku tvorí v súčasnosti desať členov a veliteľ, ktorí prešli odbornou prípravou ako postupovať a zasahovať pri požiaroch a iných živelných pohromách. V prípade potreby krajské operačné stredisko kontaktuje veliteľa a informuje ho o spôsobe pomoci pri zásahu. Veliteľ zvolá svoju jednotku a tá musí byť v čo najkratšom čase v plnej výstroji pripravená na výjazd. Pri zásahu väčšinou podliehajú priamo veliteľovi zásahu.

Na požiarnej zbrojnici obec dala pre hasičskú jednotku vyrobiť boxy, kde má každý svoje miesto a úložný priestor na svoju

výstroj a výzbroj, ktorá sa stále inovuje a dopĺňa, aby naša hasičská jednotka bola vystrojená a vybavená na každý zásah.

Nápomocní sme aj pri organizovaní obecných akcií. V mesiaci júl a august 2021 sme v rámci protipovodňových opatrení zorganizovali v spolupráci s obecným úradom dobrovoľnícke brigády v časti obce Dolina. Brigády sa zúčastnilo 15 dobrovoľníkov z radov dobrovoľných hasičov obce a občanov obce. Potok sme vyčistili od nánosov, vyklčovalo sa okolie, osadili sa nové drevené hrádzky na potoku, vykosil a upravil sa turistický chodník a jeho okolie.





Silvia Čurillová, tajomníčka DHZ

Pod'akovanie

Vzhľadom na fakt, že doterajší veliteľ DHZO Kolinovce, Rastislav Čurilla, požiadal o uvoľnenie z funkcie, OZ v Kolinovciach uznesením č. 292/2021 odvolalo Rastislava Čurilla z funkcie veliteľa DHZO Kolinovce a zvolilo nového veliteľa DHZO Mariána Šteca.

Aj touto cestou by sme sa radi poďakovali Rastislavovi Čurillovi za jeho obetavú prácu, ktorú vykonával v tejto funkcii. Veríme, že jeho odchodom z funkcie veliteľa, prácu u hasičov nekončí a svoje doterajšie vedomosti, skúsenosti a organizačné schopnosti bude naďalej odovzdávať svojim kolegom hasičom.

Ďakujeme. Starostka obce a poslanci OZ

Materská škola - O det'och a pre deti

„Nič nemá na dieťa lepší vplyv, než chvála.“ Richard Brinsley Sheridan

Radostné spomienky, najkrajšie zážitky, najSUPER kamaráti a láskavé pani učiteľky. Plné brušká, upratané hračky a to všetko pod profesionálnym vedením pani riaditeľky ...

... to bol školský rok 2020/2021

ĎAKUJEME!

Počas školského roka 2020/2021 navštevovalo náš Čarovný domček celkom 24 detí. Múdre, šikovné a kamarátske deti, ktoré sa vedeli vždy pekne zahrať, ale aj trochu hnevať. No k životu patrí aj to.

Počas školského roka nám do cesty prišlo aj kopec obmedzení a opatrení, ktoré nám nedovolili užiť si niektoré obľúbené školské akcie. No niekedy sa našla cestička vhodná

pre nás a deťúrence si mohli užiť aspoň niektoré z nich.

Deťom v MŠ urobilo najviac radosť, keď sa vďaka sponzorom zo strany rodičov mohli vyblázniť na skákacom hrade. K tomu veľa zábavy, hudby, radosti, súťaží a obľúbené kreslenie kriedami na cestu. No a samozrejme super prekvapenie: návšteva maskota MICKEY, ktorý prišiel len k nám a užil si s nami super deň.

Pod'akovanie patrí pani starostke, ktorá sa postarala o zážitkový Deň detí na ihrisku obce, kde si mohli deti vyskúšať vodnú dráhu, ochutnať cukrovú vatú, vidieť prácu dobrovoľných hasičov, získať víťazný pohár

v súťažiach, ktoré pripravila a zorganizovala riaditeľka MŠ v spolupráci s rodičmi.

Ďalším super dňom pre našich predškolákov bol deň, kedy sa lúčili so škôlkou, kamarátmi, hračkami. Ich veľká „ROZLÚČKOVÁ,, sa konala v kruhu najbližších a s veľkým tajným želaním, ktoré do sveta vypustilo 9 detí, každé vo svojom balóne. 9 predškolákov okúsi od septembra ako chuť „Veľká“ škola. Prajeme im preto veľa úspechov, nových zážitkov, kamarátov a radosti, aby sa im darilo v základnej škole. Úspešný školský rok PRVÁČIKOVIA!

To ale nebolo všetko. Školský rok sme ukončili tak, ako to len my vieme. Workshop Obratníček nás sprevádzal počas posledného týždňa prevádzky. Deti sa s Filipom (vedúcim skautom) oboznamovali s pohybom aj inou formou, akú poznali doteraz. Venovali sa pohybovým aktivitám netradičným spôsobom. Získali základy gymnastiky, absolvovali rôzne zamerané súťaže a pohybové hry. V neposlednom rade, čo naše

deti potešilo najviac, získali základy pádov JUDA. Ďakujeme spoločnosti Dada a vedeniu MŠ za sprostredkovanie.

Ďakujeme aj všetkým rodičom detí, ktoré navštevovali našu MŠ, za príjemnú spoluprácu.

Podakovanie na záver patrí pani starostke i pani riaditeľke. Vďaka ich profesionálnemu prístupu k deťom, zamestnancom, rodičom i celému kolektívu sme zvládli školský rok 2020/2021. Za to im patrí veľké ĎAKUJEME!

Prajeme našim maličkým škôlkarom veľa smiechu a radosti v škôlke. Spoznáte nových kamarátov, ktorých bude v novom školskom roku 9, a spoločne strávite čarovné chvíle v Čarovnom domčeku. MŠ funguje od septembra 2021 s deťmi vo veku od 3 do 7 rokov.

So slzičkou na krajíčku a spomienkami v srdiečkach Vám všetkým deťom aj ich rodičom prajeme veľa úspechov v novom školskom roku 2021/2022!



kolektív MŠ

Ako si žijú naši dôchodcovia?

„Tvoj život je ako prázdny pohár a je len na tebe, čím si ho naplníš, pretože nakoniec si to rovnako vypiješ sám.“ Anonym

Otvorila sa truhlica našich predkov.....

Základná organizácia Jednoty dôchodcov Kolinovce zorganizovala v dňoch 22.6. - 25.6.2021 v kultúrnom dome obce výstavu ručných prác pod názvom: „Šikovné ruky“, kde prezentovala kultúrne dedičstvo, prácu našich starých a prastarých rodičov.

Výstavu tvorili ručne vyšívané prestierania, háčkované dečky, tkané rohožky, obrusy, či svadobné ručníky. Cennou súčasťou boli ľudové odevy z obdobia rokov 1920 – 1960: „čepiec, chustky, jopky, kydle, fatuchy, lajbliky, partek a ľanové košele.

Zorganizovať túto výstavu sa podarilo najmä vďaka najstarším členkám JDS Kolinovce. Tie si výrobu ručných prác našich predkov pamätajú a vystavené exponáty ochotne zapožičali.

Úprimne ďakujeme všetkým, ktorí k organizácii výstavy dopomohli akoukoľvek formou.

Okrem tvorivých, spoločenských činností, edukačných aktivít sú pre seniorov vhodné aj aktivity v prírode. Čo sa týka pohybovej aktivity, ideálna je pre seniorov chôdza. V mesiaci február sme svoj voľných čas trávil v prírode, prešli sme turistické chodníky v oblasti „Zahurou“. Navštívili sme Rainerovu útulňu, Zámkovského chatu i Ľadový dóm na Hrebienku.

V mesiaci júl sa Okresná organizácia Jednoty dôchodcov Slovenka rozhodla zorganizovať stretnutie turistov. Tejto turistickej vychádzky sa mohli zúčastniť dôchodcovia spolu s rodinnými príslušníkmi. Naplánovaná bola trasa Spišská Nová Ves – Slovenský raj – Letanovský mlyn a späť. Turistov sprevádzali pracovníci Národného parku Slovenský raj s odborným výkladom.

V júli naši dôchodcovia absolvovali týždenný liečebný pobyt v hoteli Ozón v Bardejovských kúpeľoch.

Zorganizovali sme aj akciu venovanú úprave zelene v našej obci.

Mesiac október je venovaný úcte k starším. Pri tejto príležitosti sa uskutočnilo posedenie, na ktorom bolo odovzdané ocenenie 3. stupňa Jednoty dôchodcov na Slovensku p. Márii Rímskej, ktoré jej udelila Okresná organizácia JDS v Spišskej Novej Vsi. Zároveň predsedníčka ZO JDS v Kolinovciach odovzdala pamätné listy a malý darček pri príležitosti životného jubilea ôsmim členom. K blahoželaniu sa pripojila aj starostka obce, p. Jitka Puhallová, ktorá oslávencom popriala s kyticou kvetov. Prijemné posedenie spojené s občerstvením spríjemnil harmonikár, Ondrej Čurilla.

V decembri sme v spolupráci s obecným úradom uvideli krásny adventný veniec, ktorý je hlavným znakom a symbolom adventu.

Na rok 2022 máme ponuku rekondičných pobytov –Esplanade Ensana Health Spa Hotel Piešťany. Ponuka platí od 03.01.2022 do 31.03.2022 a špeciálnu zvýhodnenú ponuku pre seniorov – Zlaté Kúpele Turčianske Teplice. Táto ponuka platí od 14.01.2022 do 31.03.2022.

Aktivita ako taká je prevenciou nesebestačnosti. Udržiavanie i nadväzovanie nových kontaktov, spoločné stretnutia s rovesníkmi i prehlbovanie medzigeneračných väzieb majú na kvalitu života v starobe veľký význam. Akákoľvek aktivita, či už sociálna, fyzická alebo psychická, dáva životu zmysel a pocit naplnenia.



Ružena Solňáková

Z obecnej kroniky

Kronika r. 1956:

Cit.: „Sociálne zloženie a pomery obyvateľstva: Rozmáha sa budovanie rodinných domkov hlavne na Brehu. Sociálne pomery by sa dali charakterizovať takto: V každom dome výjmcu asi 2 – stará Divjaková a stará Bačová pod cestou pod kostolom majú elektriku. V domácnostiach na 85 % majú rádiá a objavujú sa i pračky. V obci je asi 5 motocyklov, temer v každom dome jeden bicykel. Škola má gramofón s 2 osobitnými reproduktormi. Občania sú

prevažne robotníci a pracujú ponajviac v závodoch v Krompachoch a na Slovinkách.

Miestne aktivity:

Prebiehala regulácia potoka od Kaľavy – dolinou. Boli upravené Morniská po tom čo tam z inžinierskych stavieb naviezli zeminu. Rovnal to buldozer.

V tomto roku v učebni národnej školy i na barákoch Trate družby, ktoré stáli na Lánikoch, sa zahrali divadelné hry „Palárik“ a „Drotár“. Do obce behom roku raz za 2 týždne dochádza putovné kino.

Mgr. Gabriela Kožárová

Folklórny súbor Kalina

Folklór na Slovensku patrí medzi najväčšiu pýchu krajiny. Každá oblasť, mesto, dedina má svoj vlastný charakter a svoj vlastný folklór – kroje, hudbu, piesne, zvyky, tradície, tance, ako aj nárečie. Na prezentáciu folklórnych zvykov jednotlivých regiónov sa na viacerých miestach Slovenska konajú folklórne festivaly, slávnosti.

História vzniku folklórneho súboru Kalina siaha do roku 1965. Svojou dlhoročnou činnosťou prispievame k ožiovaniu a udržiavaniu tradícií regiónu, ako aj k udržiavaniu miestnej kultúry. V súčasnosti má 25 členov. Ďakujeme aj Ondrejovi Čurillovi, ktorý nás hudobne doprevádza na každom vystúpení.

Aj keď v roku 2020 sme mali krásne jubileum 55 rokov, pandémie nového koronavírusu nám neumožnila osláviť toto krásne jubileum. Po uvoľnení protipandemických opatrení sa nám podarilo

zúčastniť sa na svadbe, čepčení jednej z našich dievčat, Stely Pavlíkovej. Zúčastnili sme sa aj 2. ročníka súťaže Kolinovský guláš-majster. Minulý rok sa nám podarilo zorganizovať 20. ročník Kolinovských folklórnych slávností. Pre obmedzenia, ktoré naďalej pretrvávajú, sa týchto slávností zúčastnili iba hostia z blízkeho okolia, t.j. z Kaľavy, Vojkoviec a Sloviniek. Plánovali sme aj účasť na ďalšom ročníku Kolinovského guláš-majstra a na Margecanských fajnotách. Tie boli pre nepriaznivú situáciu zrušené. Aj napriek tomu ***chceme robiť všetko preto, aby sme šírili dobré meno obce Kolinovce a zachovávali tradície našich predkov.***

Na záver mi dovoľte, aby som v mene celej FSK Kalina, zaželala všetko dobré našich členkám a to p. Rozálii Bardovičovej k jej krásnemu životnému jubileu 80 rokov a p. Jarmile Rybárovej k 60-tým narodeninám.



Mária Šelembová



Darovacia zmluva

Ministerstvo vnútra SR po schválení žiadosti **darovalo obci automobil Volkswagen Golf**, ktorý sa využíva pre potreby obce a na technickom úseku.

Jitka Puhallová, starostka obce
Mgr. Dagmara Lopatková

Oznámenie o povinnosti uzavretia nájomnej zmluvy na hrobové miesto

Právo užívať hrobové miesto vzniká uzatvorením nájomnej zmluvy medzi nájomcom a prevádzkovateľom pohrebiska. V zmysle zákona č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve Vám oznamujeme, že obec Kolinovce, ako prevádzkovateľ pohrebiska, uzatvára **Zmluvy o nájme hrobových miest** nachádzajúcich sa na obecnom cintoríne v Kolinovciach. Zmluva obsahuje informácie o nájomcovi, o čísle hrobového miesta, mená pochovaných a informácie o zaplatenom nájomnom. Zmluva zároveň rieši základné práva a povinnosti nájomcu a prenajímateľa, podmienky výpovede nájomnej zmluvy a súhlas so spracovaním osobných údajov.

Každé hrobové miesto musí mať uzatvorenú nájomnú zmluvu a zaplatený poplatok za nájom. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a obnovuje sa každých 10 rokov úhradou cintorínskeho poplatku. Aktuálny poplatok za 1 hrobové miesto je 20,00 eur na 10 rokov.

Na pohrebisku obce Kolinovce je stanovená tlecia doba 10 rokov pri pochovaní do hrobu, pri pochovaní do hrobky je tlecia doba 30 rokov.

Touto cestou si dovoľujeme vyzvať nájomcov hrobových miest (pozostalých, príbuzných), ktorí doposiaľ nemajú uzatvorenú nájomnú zmluvu na hrobové miesto, alebo nemajú vysporiadané cintorínske poplatky za uplynulé roky, aby kontaktovali obecný úrad, kde im budú poskytnuté informácie o stave úhrad a nedoplatkov.

V opačnom prípade bude obec nútená postupne po uplynutí tlecej doby rušiť hrobové miesta, nakoľko obec nedisponuje pozemkami na rozšírenie, resp. vytvorenie nového pohrebiska.

Za pochopenie Vám **ĎAKUJEME**. Starostka obce a poslanci OZ.

Prosba o spoluprácu

Milí spoluobčania,

vzhľadom k tomu, že sme sa rozhodli na rok 2023 vyrobiť kalendár – **Minulosť a súčasnosť obce Kolinovce**, chceme Vás osloviť a požiadať o pomoc pri **zbieraní starých historických fotografií obce a fotografií zo života obyvateľov obce. Ide iba o ich zapožičanie.** Aj výrobou takéhoto kalendára chceme zachytiť krásy našej obce v súčasnosti a tiež použiť historické fotografie z minulosti.

Za pochopenie a pomoc Vám všetkým vopred ďakujeme.

Starostka obce a poslanci OZ.

História fašiangov

Fašiangy tvoria prechod medzi zimou a jaro u. Po nedeli Troch kráľoch sa 7. januára začínajú fašiangy a končia sa pohyblivým utorkom pred Popolcovou alebo tzv. škaredou stredou, ktorá v roku 2022 pripadla na 2. marca. Korene fašiangových zvykov siahajú do dávnej minulosti slovanských pohanských predkov. Slovo „fašiang“ pochádza z nemeckého *vast-schane*, ktoré vo voľnom preklade znamená posledný nápoj. Symbolizovalo nastávajúci 40-dňový pôst pred Veľkou nocou, ktorý sa najmä v minulosti bral veľmi vážne. Práve preto mali byť posledné fašiangové dni, nazývané



ostatky, dňami bujarej zábavy. Z veľkomoravského obdobia je z nášho územia známy názov *mjasopust*. Plesy, karnevaly, tanečné zábavy či príprava šišiek alebo fánok – takto vyzerajú fašiangy dnes. V minulosti to bolo obdobie plné radosti, hojnosti, ale aj zvykov a tradícií. Je to obdobie jedla a zábavy. Aj keď naši predkovia žili a stravovali sa veľmi striedmo, počas fašiangov pred pôstom zvyčajne jedli do sýtosti. Medzi tradičné jedlá sa radili fánky, šišky, pampúchy, záviný a zabíjačkové špeciality. Fašiangové obchôdzky a zábavy vrcholili na spoločnej veselici v krčme, kde sa z naturálií

zozbieraných po celej dedine vystrojila hostina spojená s tancovačkou a o polnoci sa pochovávala basa. Akt pochovania basy symbolizoval, že hudobné nástroje zmĺknu, zábava sa končí, nastáva obdobie pôstu a ľudia sa majú ponoriť viac do seba.

Pandémia ochorenia Covid-19 a s ňou vyhlásené obmedzenia nám priniesli do našich životov rôzne obmedzenia, preto tradičné kultúrne ako aj športové akcie sú zrušené. No život musí ísť ďalej.

Nakoľko v tomto období prežívame fašiangy, pripájame aj recept na „**Fašiangové fánky**“

Suroviny:

400g moka polohrubá, 1 KL soľ, 4 PL maslo, 2 ks žltky, 1 PL cukor kryštálový, ½ balíčka prášok do pečiva, 2 PL rum, 200 ml kyslá smotana. Na vyprážanie: olej. Na posypanie: cukor práškový a cukor vanilkový.

Postup:

Preosiatu múku zmiešame so soľou, kryštálovým cukrom a práškom do pečiva. Pridáme postrúhané maslo, žltky, rum, smotanu a vypracujeme vláčne cesto. Zakryjeme utierkou a necháme cca 1 hod. odpočívať.

Potom ho natenko rozvaľkáme /cca 3 mm/ na pomúčenej doske a radielkom vykrajujeme obdĺžniky, štvorce ako sa nám páči. Do každého stredu narežeme otvor.

Vyprážame na rozohriatom oleji do ružova. Oleja má byť toľko, aby v ňom fánky plávali. Vyprážané fánky necháme odkvapkať na servítkach.

Pred podávaním ich posypeme zmesou práškového a vanilkového cukru. Dobrú chuť!

Zdroj: <https://www.teraz.sk/magazin/fasiangy>,
<https://varecha.pravda.sk/recepty/fasiangove-fanky/>